



1x ►|| 1x  

2x ►►

3x ◀◀

◀◀ Swipe up or down to adjust volume.
Balayez vers le haut ou le bas pour régler le volume.
Desliza hacia arriba o abajo para ajustar el volumen.
音量を調節するときは、上または下にスワイプします。



Press and hold.
Switch between Active Noise Cancellation and Transparency mode.
Appui prolongé.
Basculez entre le mode « Annulation du bruit » et le mode « Transparence ».
Mantén presionado.
Alternas entre los modos "Ambiente" y "Cancelación de ruido".
押したままにする。
アクティブノイズキャンセリングと外部音取り込みのモードを切り替えます。

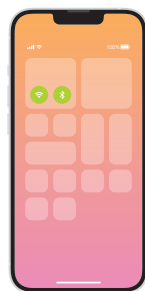


Audio controls in Control Center.
Swipe down from top-right corner to open Control Center. Touch and hold volume to see audio options.
Commande audio dans le centre de contrôle.
Balayez à partir du coin supérieur droit pour ouvrir le centre de contrôle. Touchez le bouton de volume de façon prolongée pour afficher les options audio.
Controles de audio en el centro de control.
Desliza hacia abajo desde la esquina superior derecha para abrir el centro de control. Mantén presionado el regulador de volumen para mostrar las opciones.
コントロールセンターのオーディオコントロール。
画面右上から下にスワイプすると、コントロールセンターが開きます。音量をタッチして押さえたままにオーディオのオプションを表示します。

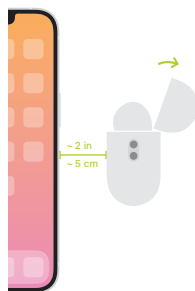
AirPods User Guide.
To learn more, go to support.apple.com/guide/airpods.
Guide d'utilisation des AirPods.
Pour en savoir plus, rendez-vous sur support.apple.com/fr-ca/guide/airpods.
Manual del usuario de los AirPods.
Para obtener más información, visita support.apple.com/es-mx/guide/airpods o support.apple.com/es-la/guide/airpods.
AirPodsユーザガイド。
詳しくは、support.apple.com/ja-jp/guide/airpods を参照してください。

Sólo para México: Favor de leer estas instrucciones antes de utilizar el equipo modelo A3096, A3097, o A3098.
© 2022 Apple Inc. All rights reserved. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and are used under license. Designed by Apple in California. Printed in XXXX. AM034-05287-A

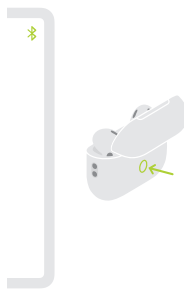
AirPods



1
Connect to iPhone or iPad.
Connect to Wi-Fi and turn on Bluetooth®.
Connexion à l'iPhone ou l'iPad.
Connectez-vous au Wi-Fi et activez Bluetooth®.
Para conectar a un iPhone o iPad.
Conéctate a una red Wi-Fi y activa Bluetooth®.
iPhoneまたはiPadに接続する。
Wi-Fiに接続し、Bluetooth®をオンにします。



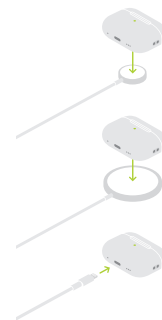
2
Connect AirPods Pro.
Open case and hold near device to set up. Apple devices signed in to iCloud pair automatically.
Connexion des AirPods Pro.
Ouvrez l'étui et tenez-le à proximité de l'appareil pour démarrer la configuration. Les appareils Apple connectés à iCloud sont automatiquement jumelés.
Para conectar los AirPods Pro.
Abre el estuche y mantenlo cerca del dispositivo para configurar. Los dispositivos Apple donde hayas iniciado sesión en iCloud se enlazan automáticamente.
AirPods Proを接続する。
ケースを開き、デバイスに近づけて設定します。iCloudにサインインしているAppleデバイスは自動的にペアリングされます。



Connect to other devices.
With AirPods Pro in open case, press button on back until light blinks. Then choose them in Bluetooth settings.
Connexion aux autres appareils.
Les AirPods Pro dans l'étui ouvert, appuyez sur le bouton situé à l'arrière jusqu'à ce que la lumière clignote. Sélectionnez-les ensuite dans les réglages Bluetooth.
Para conectarlos con otros dispositivos.
Con los AirPods Pro en su estuche abierto, mantén presionado el botón de la parte posterior hasta que la luz comience a parpadear. Después, selecciónalos en la configuración de Bluetooth.
ほかのデバイスに接続する。
AirPods Proが入ったケースを開き、背面にあるボタンを押し続けるとライトが点滅します。Bluetoothの設定でAirPods Proを選択します。



Changing ear tips.
Pull firmly to remove tip. To attach tip, align it, then push until it clicks. For more tip sizes, see inside box.
Changement des embouts.
Tirez fermement pour enlever l'embout. Pour attacher l'embout, alignez-le, puis poussez jusqu'à ce que vous entendiez un clic. D'autres tailles d'embout se trouvent à l'intérieur de la boîte.
Para cambiar las almohadillas.
Jala firmemente una almohadilla para retirarla. Para colocarla, alínala y empuja hasta que escuches un clic. Encontrarás distintos tamaños de almohadillas en la caja.
イヤークリップを交換する。
チップをしっかり引っ張って取り外します。チップを取り付けるときは、位置を合わせてからカチンとはまるまで押し込みます。ほかのサイズのチップが表示には、箱の中をご覧ください。



Charge AirPods Pro.
Place case with status light facing up on an Apple Watch, MagSafe, or Qi-certified charger. Or use the Lightning connector.
Recharge des AirPods Pro.
Placez l'étui sur un chargeur Apple Watch, MagSafe ou certifié Qi, le voyant d'état vers le haut, ou utilisez le connecteur Lightning.
Para recargar los AirPods Pro.
Coloca el estuche con la luz de estado hacia arriba sobre un cargador de Apple Watch, un MagSafe o uno con certificación Qi. También puedes usar un conector Lightning.
AirPods Proを充電する。
ケースは、Apple Watch充電器、MagSafe充電器、またはQi規格対応の充電器の上に、ステータスランプを上に向けて置きます。または、Lightningコネクタを使用します。



Regulatory Compliance Information

AirPods and Case

FCC Compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the electromagnetic compatibility (EMC) and wireless compliance and negate your authority to operate the product.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices. This product was tested for EMC compliance under conditions that included the use of Apple peripheral devices.

Responsible party (contact for FCC matters only):

Apple Inc.

One Apple Park Way, MS 911-AHW

Cupertino, CA 95014 USA

apple.com/contact

The operation of this device is prohibited on oil platforms and aircraft, except that operation of this device in 5.925-6.425 GHz is permitted in large aircraft while flying above 10,000 feet. Installation on outdoor fixed infrastructure is prohibited.

AMN	FCC ID	ISED ID
A3050	FCC ID: BCG-A3050	IC: 579C-A3050
A3053	FCC ID: BCG-A3053	IC: 579C-A3053
A3055	FCC ID: BCG-A3055	IC: 579C-A3055
A3056	FCC ID: BCG-A3056	IC: 579C-A3056

FCC 規範

本裝置符合 FCC 規定第 15 項條款的要求。其操作合乎以下兩種狀況：(1) 本裝置不會造成有害干擾，並且 (2) 本裝置必須能夠耐受任何收到的干擾，包括可能導致非預期操作的干擾。

【注意】本裝置已經過測試並確認通過 B 類數位裝置的限制，符合 FCC 規定的第 15 項條款要求。這些限制旨在提供合理保護，防止在住宅內安裝時產生有害干擾。

本裝置會產生、使用並輻射散發無線射頻能量，如果未能遵照指示來進行安裝和使用，可能對無線電通訊產生有害的干擾。但並不保證以特定的安裝方式便不會產生干擾。

若本裝置確實對無線電或電視接收產生有害干擾（你可以將本裝置關閉再開啟來加以確認），使用者可嘗試採取以下一或多種方法來改善干擾情況：

- 轉向或重新擺放接收天線。
- 加長設備與接收器之間的距離。
- 將該設備連接到與接收器不同迴路的插座上。
- 諮詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員以尋求協助。

如果未經 Apple 授權，擅自變更或修改本產品，將違反電磁相容性 (EMC) 和無線相容性，且使用者將喪失操作該產品的權利。

在系統組件之間使用符合規定的周邊裝置和屏蔽電纜的情況下，本產品已驗證符合 EMC 的要求。請你務必在系統組件之間使用相容的周邊裝置和屏蔽電纜，以減少對無線電、電視和其他電子裝置產生干擾的可能性。在使用 Apple 周邊裝置的情況下，本產品已經測試符合 EMC 的要求。

責任方 (僅限洽詢 FCC 相關事宜)：

Apple Inc.

One Apple Park Way, MS 911-AHW

Cupertino, CA 95014 USA

apple.com/hk/contact

ISED Canada Compliance

This device complies with ISED Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISDE Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

La bande 5150–5250 MHz est réservée uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

EU / UK Compliance

Apple Inc. hereby declares that this wireless device is in compliance with Directive 2014/53/EU and Radio Equipment Regulations 2017. A copy of the Declaration of Conformity is available at apple.com/euro/compliance. Apple's EU representative is Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland. Apple's UK representative is Apple UK Ltd., 2 Furzeground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB.

Français Apple Inc. déclare par la présente que cet appareil sans fil est conforme aux exigences stipulées dans la directive européenne 2014/53/EU et aux règlements britanniques relatifs aux équipements radio (Radio Equipment Regulations 2017). Une copie de la Déclaration de conformité est disponible à l'adresse apple.com/euro/compliance. Le représentant d'Apple dans l'Union européenne est Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irlande. Le représentant d'Apple au Royaume-Uni est Apple UK Ltd., 2 Furzeground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB.

Deutsch Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich dieses drahtlose Gerät in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU und den Regelungen über Funkanlagen (RED) von 2017 befindet. Eine Kopie der Konformitätserklärung ist hier verfügbar: apple.com/euro/compliance. Apple wird in der EU durch Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irland vertreten. Apple wird in Großbritannien durch Apple UK Ltd., 2 Furzeground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB vertreten.